



者准其先行報案存案候款後不  
遲即由官代為追繳以期濟一時  
之急云

此次水災如常德府之大圍堤龍  
陽縣之大洲洲小洲洲等處不惟  
田畝之多為湘省冠且為內路各  
屬之保障惟地勢低窪迭被水患  
去歲冬間委候補同知周祥麟等  
前往督工修築計並涪州各屬共  
廢款至五千餘萬事乃經修復  
其後隨之接龍堤堤以現該縣陶令  
記履歷請修堤以期防禦嚴密補  
種秋稔將原堤加高培厚并增  
築子堤暨培修各段堤共計需銀  
約八千串其接龍堤擬以一半由  
公家補助一半由公家借借餘則  
概由民家借借均俟來歲秋收後  
收繳還以便及時興修以工代  
賑已概備批推准即由該縣收存  
稅契項下截留支用惟統計該水  
各屬修築堤岸一款約非數十萬  
不辦費如堤岸久廢約如此鉅款  
將來實不知從何出也而政府又  
漠然置之

察勘災情以便轉詳省吏候示云  
連日水勢又漲一尺有餘以是江  
邊新河及小馬頭小關口等處悉  
成澤國小街山泰兩傍亦被水成  
渠升徒難支令以水勢浩大圩堤  
岌岌連日躬往各洲勘視並廣備  
枵木以待云

江洲陸陸續續對岸七溪堤岸於  
日前午後忽然倒塌廿餘丈陸內  
居民宅宇皆被水淹沒秋田更無  
輪矣

領部大水屢紀絕端茲悉六月二  
十二十一兩日江潮又陸漲一尺  
五寸加之內河升高等處因陸雨  
積潦亦連漲而下山洪江潮并合  
而至太平洲新圩適富其密設新  
圩洲險老洲圩則必吃緊兩圩為  
全州險要洲則必是官民視之頗  
重鄉民無分晷夜站圩巡視者往  
來如織

自二十日驟漲後領城地勢低窪  
之堤如龍王巷小街山泰楊家門  
荷花塘等處一片汪洋如同澤國  
大港各堤岸亦因江潮暴漲均有  
倒塌之慮

二十日午後四時鄉鎮之東樂生  
洲堤堤因江潮奔騰忽倒十餘  
丈之長堤內田禾被淹該處鄉  
民紛紛至太平廳署稟報水災並  
求賑恤云

二十一日下午十時鎮鄉對岸之  
八里鋪小堤倒一小缺縣據田五  
百畝被成澤國

## 本館譯電

○樹孔行情專電 本坡實得力  
太晤士西報得接十七日麻六甲  
發來專電云麻六甲勝蘭蘭參  
申有限公司昨接英京來電管上  
巴勝四司令七弁半上國乳五司  
令三弁半市情無定云

○日將遊踪專電 本坡實得力  
太晤士西報得接十六日德京發  
來專電云日本乃木大帥曾赴德  
京陸軍部談話日使在內乃木稱謝  
許其參觀德國陸軍營德德大  
將溫尼希道及德日友誼之和好  
明日乃木往遊威士嗎年及麥士  
兩地云

○波斯內訌專電 本坡實得力  
太晤士西報得接十六日德京發  
來專電云波斯京城內附從國王  
之人為數日眾云

○酒館失慎電音 十七日京發  
轉遞英京來電云加呂丹酒館失  
慎英國人非年死之客客有德  
國公使丹麥君及發明留聲機器  
人衣尼申君在內丹麥君各物均  
失只存身上衣袋有一水龍局役  
身受重傷云

○英京罷工之極大風潮電音  
十六日英京勞打發來電音云英  
京報載報及恐因罷工之故糧出  
飢荒現在發賣大宗貨物之市場  
幾于全數停閉客沽人自付各人  
所有食物僅足應活三四日而已

包辦膳車餐食人已請兵部衙門  
派出軍兵保護由市場運送食物  
前往各火港口有菓子及易腐之  
食物敬啟已嚴密緝英京各街道  
船一百五十艘不能起貨各街道  
摩打貨車少因公煤缺亦有一帶  
之故恐電車少巡邏在衣士蕭尼亞  
份停駛昨夕巡邏在衣士蕭尼亞  
船澳以警報趕速人民受僑甚眾  
云 十七日英京勞打來電云亞  
打雪陸軍千名預備前往英京以  
便保護治安及亞打雪全數陸軍  
均已奉令即時預備一切又調陸  
營打車前往英京公運馬車及陸  
食起見云 同日京發轉遞英京  
來電云務要之會議政府亦在其  
列因欲欲圖了結罷工之事而罷  
工軍事亦料不日可結運貨工人  
要求倍薪薪水經已准行惟候實  
訂規則該處尚有強迫之爭端弱  
馬巡巡無奈向捕士屈地地方沖去  
火車劫貨險情形甚險其在船澳  
之腐爛食物誠恐恐損人身體外部  
大臣德治希在下議院答人詢問  
之旨曰若使今日不能了結則國  
家應該宣佈如何舉動以保治安  
以及物食云云德巡捕官已令隨  
行應辦事宜以保法律及即時拘  
拿恐嚇之徒麥丹君報知商務衙  
門會議已將打煤之爭端了結云  
○英領之廢電電音 十六日英  
京勞打發來電音云尼尼哥羅尼  
哥報云前日在勿廉閣被拘及控

以債地之英人乃係英京特爾士庇爾君身本律師及憲兵隊之副將并充呂里日報主筆此案係在立式開訊探明君之妻史人皆以爲彼係軍中上流之偵探曾在南非洲軍隊充三十六隊之憲兵云

○民政部政  
○議收公使界內  
警權○民政大臣慶邸日前在西  
苑值班後會謁內閣大臣會議其  
久聞公擬將吏部舊衙改設京師  
警察廳者又擬具奏會同外部照  
會駐京領事公使讓還收回使界  
內警權並請飭外部照約於本年

○洋商不在範圍之內○報紙均須實行遵照中國所訂新報律如有違背之處即由中國地方官知照各領事按律懲辦未識各國公使能尤所請否

動前往與禮橋公隆重兄貴胄旗人目擊心傷此蓋政治史上所留之最酸痛之影子也

濟材坐局收捐每年認繳二千四

手者有持棍者事將該局搗毀一空詎翌日全鎮商舖一律罷市復

速派員往查一面電知該地方官妥爲防範毋令別滋事端

之暗地學習者仍復不少延至今  
年始漸出現仍襲青煙以紅燈罩  
之名號目下猖獗益甚經交城縣  
台稟詳到省珠撫恐其北風擾及  
省會聞已向直督借兵發往彈壓  
矣

○宦海波平 昨晨新開坡督費  
制軍偕其夫人乘坐施笑小官輪  
到叻今晨返吉隆 署碩德我  
參政司晏多尼君准假九月由西

百零二人均中卒于洪澤山者一百三十六人父內有華男九百八十七名華婦二百三十四口合計一千二百二十一名口除爲他處花紅症男子一百一十八名婦女三十三口合計一百五十一名口內有一百一十五人由外入口核疫男子兩名痘症男子八名瘰癧症男子二百四十八名婦女三十八口合計二百八十六名口 計至西本月五號止一禮拜內坡中居民身故者三百三十人其中卒于洪澤山者三十四人內有華男二百零四名華婦三十五口合計二百三十九名口餘爲他處霍亂症男子三十一名婦女四口合計三十五名口中有十人由外入口核疫男子一名瘰癧症男子四十二名婦女七口合計四十九名口

重懲殺匪 ○閩人某甲被控昨日下午三點鐘在怒干律沙大律師辯護等情已昨前報茲悉十七日案由正堂覆訊畢判令入獄一年被告不甘已由所延律師請准上控

四匪娶之於道指去伊銀拾八元登即鳴捕嗣由三百二十一號巡丁聞耗趨幸由黃指証拘獲潮人蔡順一名逮案惟搜得蔡之牙牌並無贓物事之是否想一經交訊自能水落石出也

竊匪入獄 ○潮人梁家喜寓小坡烏曼律門牌三十五號昨

聚賭獲私 ○昨晚十一點鐘護司比角君偕巡捕官順利君率差至起美芝律門牌五百八十九號拘獲聚賭十二枝之客人十四名席面銀十二元九角九占併送於案今午府訊官以第四名爲屋主爲聚保二十元展明日訊餘每判罰銀十元否則改禁兩禮拜





新張告白

啟者本公司於定內本年囑只一號即華宣統三年二月  
廿一日在本坡士庫街花園門牌第三號開張莊慶利公  
司專營拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代售物業  
經紀按揭并代辦各項貨物取價格外從廉 諸君光顧  
祈 移玉到本公司面商是荷  
宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利全啟

本號開到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一  
工所造發售各款奇花烟火久光月各城家家在大地  
焚燒能使老幼男女由遠近而來無不稱讚近可觀月  
不致遠望者亦令人定健 英歷新王本年六月即華五月

告白

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE  
FIREWORKS



啟者此烟火係由日本第一  
工所造發售各款奇花烟火久光月各城家家在大地  
焚燒能使老幼男女由遠近而來無不稱讚近可觀月  
不致遠望者亦令人定健 英歷新王本年六月即華五月  
上便是主人 敬白 辛亥年二月十四日 岡崎實助啟

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口  
天喜堂商標  
正舖在羊城西關光雅里  
老牌調經丸  
味一沽獨敢安全萬非若

此方自京師某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治七八月胎動行經或肚痛  
治九十月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治行經肚痛大便閉結  
治遠年閉經近月閉經  
此丸專治婦科等症如孕婦按時服之婦女一切婦人皆可安心吞服  
不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕  
視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收工料銀一元

代售處：  
京都馬市街太乙號  
廣州西關光雅里  
澳門馬市街如意棧  
石岐馬市街如意棧  
宣統三年三月初九日

天津鎮邦街保太和  
汕頭鎮邦街保太和  
佛山鎮邦街保太和  
大吡叻街保太和  
庇能大門樓廣生號

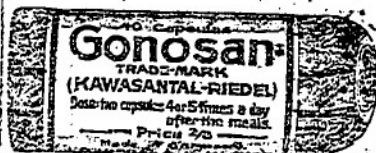
LIMITED.

項工程建築來較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式  
 用火或用水之鼎 本公司內常有沽出煎麥磨粉麵粉所用  
 各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵  
 角所端 鐵鑿 斧頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
 鐵鏈 鐵線 及各式鎖匙并各機器伏望諸君有欲委任者  
 請到本公司面商為幸此佈  
 宣統二年五月廿九日 夏活士堅有限公司謹啟

**MEDICAL HALL**

# Serravallo's Tonic

請認此標為記



肝那中藥丸乃專治各種漏病之新出  
其藥服即止痛數瓶痛入其效驗公  
其病即愈有病者請試服之當知其藥  
之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

發賣處新加坡恒國神農大藥房啟



此藥專治一切虛弱之症，如男婦老幼氣血虧損、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、赤白帶下等症。服之立見奇效。

新嘉坡大馬路門牌四號  
大英一千九百零四年十一月廿九日

（商標）

BEHN MEYER & CO., Ltd. Engineering Department.

Singapore.

精工製造車輛機器發售

啟者特字通知本公司所沽勃洛多士摩打車乃是良工製造十分堅固洵屬最好

之遊歷車 摩惹摩打車此乃時常駕駛之車 加呂滿樹乳輪此物可能用在馬

車手車及摩打車 加呂滿包不灰木箱並全副製造樹乳機器車輛 油漆所用

之車及樹乳車可到本公司寫字樓觀看 尼施用油車此車甚佳因公司用價廉

之油如土油等在于市上所沽以此車為最良 各式礦車及機器皆能合各礦之

用 打石車等 用手或用火力之抽水機器此機器合于各事及各種馬力之用

頂上及各款車油此油合于各式車之用 本公司能保本公司所沽之車乃是

精工製造皆係最佳之西人行號造成及其工作時常可信 諸君有欲採購者請

到本公司取閱圖說便悉如欲知其價值本公司可以即時算定并不加費特此佈

聞 大英一千九百一十一年八月七號

# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設  
在峇直里律發枯樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

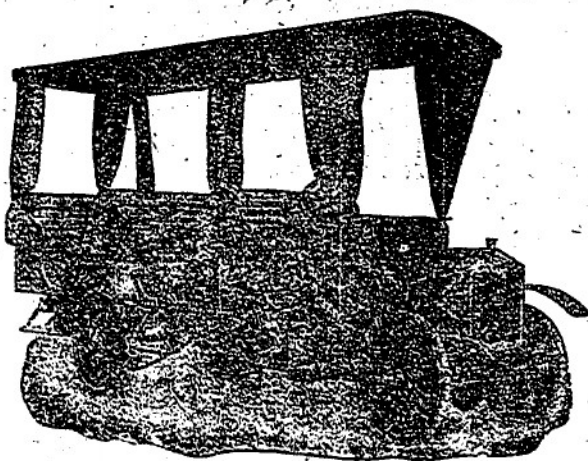


圖 以 打 車 客 載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之項  
徑甚準有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

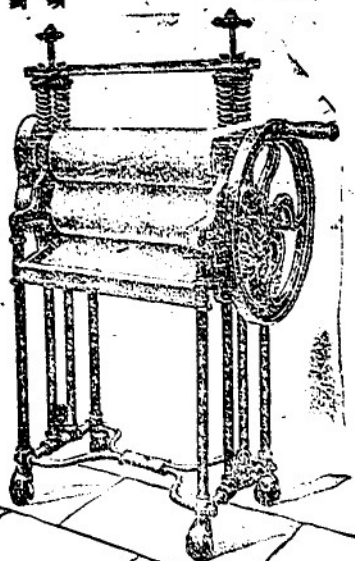


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 絲 鐵

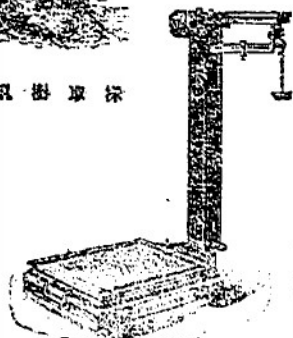


圖 磅

英一千九百一十年二月四

麥加里士打有限公司謹啟

# 叻報附張

大清宣統三年辛亥  
閏六月二十日拜一  
隨報派送不取分文

## 閩粵

日疾之多 ○去月廿三日廈門內會近二三日天時之熱氣  
候之總已極極熱加以元陽不雨極氏寒暑表將近百度現在四處居  
民又發出一種日疾患之者忽忽忽痛甚異常尤易傳染聞近來所  
有病客越趨者亦多患日疾之人以此觀之未始非由熱毒所致而然  
者矣

總理將歸 ○雲南商會總理方純賢因日人指控一案候訊  
廣州者已經數月現聞此事業已交涉清楚方君不日即可旋梓方姓  
族衆若大半之望南焉趕於前月內製就四柏大結一把執事牌若干  
合有書花兩者有雲南總理者有雲南三品銜者紛紛說謂方之期  
間族以及戚友將行接風金鼓喧闐另有一番熱鬧云

誘殺童子 ○惠邑南村鄉島嶼魁首也該鄉人性質極兇極  
頑附近鄉民咸之如猛虎虎之則安不德則怨也該鄉凌虐者訴之於  
官而官不能辦出面與拒而拒則斷斷等幾於有口難言徒自欺  
欺掩泣而已故公慘狀者仙邑后山一鄉也該鄉與南村接壤鷄鳴狗  
吠相聞自前年與南村砲台起釁之後兩鄉械鬥動則傷人動敵如此  
行動者指難勝屈六月初六日山有童子八歲在山邊遊玩南村人  
誘與偕行迨至南村將該童因戲毆打該童泣下沾襟啼哭之聲聞者  
誤下其父母託人往觀不肯放該童將該童斬首割腹瓜分支體如此  
殘暴之鄉惠邑兩大令向不調兵剿滅更待何日嗟乎憲政頒行時代  
尙有狼野心豈不遇王化若此良可慨也

貪偵探 ○張督以近來巡邏行踪隱秘若不密公偵探後

也何堪設也特發四萬金交總偵探李軍將世桂廣立引誘匪重賞格  
總期能以破獲其用銷款目准令無庸册報

添募差官 ○張督以連日匪警四起人心浮動故不得不增  
爲防備除嚴飭各文武加意巡緝外特飭將查委員山督丰刻日添  
募強壯差官二名月發每名十兩昨已募足分派署內及附近地方勤  
其偵緝以防不測云

鬼域伎倆 ○新會鶴山一帶邇來屢有匪徒聚賭拜會業經  
前報茲聞鶴山雅瑤十七堡地方有周某陳某二人爲首在各鄉引誘  
鄉民匪徒革命黨兄弟衆多利益無窮況且每人祇收會底銀二毫以一  
毫半爲總會以圖舉事半毫歸介紹人其取名曰小斧頭會五月廿四  
夜在具東書院對面竹園初次拜會祇得六十人第二次在該處狗山  
已三百餘人陸每月拜一次俱在夜深各人均散髮露地其內容若何  
則不得而知紳士恐其尋仇報復故不敢稟報云

風鶴驚驚 ○近日羊城有人造作謠言謂于初八日卯時或  
下午三句鐘起事故初七日城內所有政界官衙搬遷者十  
之六七所餘者不過貧家小戶街上行人近兩日亦疎寥落人自危  
大有岌岌不可終日之勢各衙署晚上均加派兵隊嚴行守衛現食時  
已過然則造謠者之不足信亦可知也

閩捐殺人 ○近日苛細難辦輕率朝陽餉裁減無如地方  
官奉行不力而貪劣之紳士又每助之爲虐此平民之所以愁怨而奸  
宄之徒乘機煽之閩捐之事時有所聞新會縣之沙稍乘捐酒捐飯捐  
鮮魚捐等久爲縣人所不喜近因佛山閩酒捐之風潮所激勸亦踴躍

欲試而縣城中又嘗有演說革命者謂政府種種苛捐爲害民間民爲  
惠籌策對待於時聽者愈憤惡閩捐之事時時欲起矣至初四日上  
午有無賴之人三五成羣先欲拆毀酒捐局既而愈聚愈衆又分道而  
往凡涉及抽捐者皆仇視之聲勢極爲洶湧警兵聞耗出而彈壓無如  
大勢已成彈壓不來且有毆打警兵者警兵乃放鎗之當空鎗斃數  
人其中又有誤擊過路之人而非鬧事之人因此又愈激動眾謂警  
兵鎗斃民遂聚眾拆拆警局矣是時警兵知眾寡不敵多乘機遁去  
警局遂被焚拆江門千總鄧耀廷出隊平人亦被眾攻擊欲將其屋焚  
之幸其屋頗堅固且外面有鐵欄阻敵幸免焚燬有紳士榮國士者  
衆人所指爲承捐者也是時眾怒之際各相鎗斃火水油以縱火焚其  
屋未幾火烈其舉難救不及焚燬殆盡其洶湧情形不亞於前日佛山  
之鬧酒捐也直至入暮後餘眾猶未散今尙不知若何了結近日民氣  
之甚強到處喧鬧事誠爲地方之憂而朝廷不恤民艱多開此苛細  
雜捐之禍民又復有憤亂之迫有心者所衡時局誠以今日若不從速  
改良政治以裕吾民之生計則吾民迫於窮困之無可如何將盡爲革  
命黨所利用而已如今次鬧捐又傷殘許多人命矣使不從改良政治  
上著手雖日日鬧捐亦何益哉

明末遺老 ○順康之世，勝國遺老，越在草莽，其時南方既黃宗義，○事詳前報不復及○顧炎武，○號亭林先生○王夫之○號船山先生○北方則孫奇逢，○號夏峰先生○李中孚○號二曲先生○顧元○號習齋○皆堅貞不仕，以其經世之學，啟道來者，○船山當桂王稱號猶表，以聖式相持，官行人，貽式相卿師桂林，船山知事不可爲，行避以老，生平力闢王陽明致良知之說，而論實一書，尤爲出人意表，爲學羽翼朱子，遠宗橫渠，卒林樞涉經史，亦守橫渠藍田之教，學以經爲先，明亡後，隻身散遊，往來南北，足跡遍國內，其所究心，皆經世有用之學也，夏峰于諸遺老中，年資最高，明天啟朝魏闕擅權，左光斗，魏大忠諸賢被逮，奮身營拯，事雖不成，時論義之，有烈士之目，本朝十一徵，不就，晚乃鬻學蘇門，弟子甚盛，爲學持朱陸之平，不廢陽明之說，與二曲同志，二曲崛起孤寒，以昌明經學爲己任，與夏峰異洲稱海內三大儒，閩中學者多嚮

贈老吳





JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's.

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直公司專售名酒告白

啟者特字通佈 諸君青覽本公司所沽環球  
第一馳名飲家第一有益之（燕呂西沙）威

士杞酒乃係本公司專權代理此酒之佳處不  
待檢揚 諸君採購 玉臨本公司為盼特此

佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售發纜索宋呂

啟者特字通知香港製索

公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造神呂宋索

三股一英寸至二英寸

四股五英寸至十英寸

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人謝流

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人謝流士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售發磚灰國英

啟者特字通知凡運埃蘭有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人謝流士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人謝流士多巴尼啟

# 電車有限公司 告白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅勿勿尼波頭 茲將每段之車費或不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占 茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

**PATERSON SIMONS & Co., Limited.**

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴

下列各號探買 非立實得力即老翁官口協盛 元盛 怡永通 源順 萬盛

種標頭之英國灰爭勝又四州府國家亦用此灰及為四州府鉅大包工人所用 諸君有欲零購此灰者可赴



**"RED-CROSS" BRAND**  
*is the highest quality of English*  
**PORTLAND CEMENT**  
 Manufactured by  
**THE WOULDHAM CEMENT CO. LTD.**  
 35, GREAT ST. HELENS, LONDON E.C.  
*(Output, Lion Works, Grays, Essex, 3,000 Tons Weekly)*  
 SOLE AGENTS:-  
**PATERSON, SIMONS & CO. LTD.**  
 SINGAPORE & PENANG.

啟 願 司 公 限 有 申 智 巴

啟者本公司出售屈威紅十字標之英國灰此灰乃英國勃蘭之最佳者此灰係在英京屈威施蘭有限公司製  
 造本公司乃係在叻及檳城唯一之經售人而此標之灰會與工部局訂立一千九百一十年合約以與其他七

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃紅是藍色及像色凡屬歐洲各國王宮及貴府府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈 一千九百十一年元月十三號



歐羅萬洋利盛人售代總專

輪船政行告白 ○啟

者萬永盛輪船及嗎也輪船常川往來 本坡 文島 巨港

諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人羅盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號

羅盛公司謹啟

請看瘦者



請看瘦者肥了

如人骨瘦如柴其肺與喉能力薄弱最易感冒冬月尤宜慎始或作患傷風諸即成肺病預防之道須及早服司各脫之鯊魚肝油不必謂該油能治肺癆但防過之則綽有餘裕以其足以培植能力薄弱之五臟使元氣漸復也

司各脫油有漁父荷魚之商標為記不徒能治喉與肺之弱依法常服並能補身體增力量復神志日漸健旺瘦者不期肥而肥矣油內係鯊魚肝精油及

灰與青椒攪和而成味爽亦易消化

見漁父荷魚商標當知即為著名司各脫之鯊魚肝油五洲各國爭歡迎之君而向藥舖購買切須認明商標後不肖者廉價

以售偽藥甚請與司各脫無異追經試用深明效分請即於今天購一瓶服並認明漁父荷魚商標可也 各大藥房俱有出售

請今天試一試



# 叻報附張

第 二  
大清宣統三年辛亥  
閏六月二十日拜一  
隨報派送不取分文

## 南洋

調查建築命案 ○巴里文藝西云西人宋華文斯為監督建築三舖地方之鐵橋工程者近橋已工竣某日乘車電機脚車向新橋駛過而過守橋之印人某甲執行其責任內應守之規則命令停止不得乘車過橋未意其干涉向之隨車甲亦反唇相稽未乃怒其煩擾不知如何傷及甲胃甲即倒地過時而斃未知已確過遂目投於案即被扣留後官醫伊連君將中剖驗謂其膀胱大異常八九倍顯係先有病在身非被毆亦不難久居人世者上星期五日竟獲見府官提訊官醫則據此為證供夫亦延太平某律師上堂辯護並引即自責求官寬恕官則定以甲先時已患不治之症其倒斃實適逢其會但未失手傷人雖事出無心然亦不可不處以懲儆遂判以二百元罰金否則改監一月一場命案如是遂結

連逐騙子 ○泗水來函云近某客棧內寓一廣東人某甲身穿長衫腳著廣東時式花鞋眼帶白銅舌眼鏡頸下有鎖往街上各店為人大字牌取貨然甘論之間常有似是非之革命論并謂欲運動款項買軍火有識者均一笑置之寄語某甲不如安分為人寫字亦可糊口倘作此鬼鬼祟祟之行踪做馬扇之故智以毀壞富人之名譽則必為人所逐逐也

少年壯志 ○泗水陳君顯勝的兒子如家有任荷文學校畢業生日前赴歐洲留學臨行時對家人說要學技藝專門其戚某問學校專門將來學成歸來何能與荷人競爭利益彼曰何所見之淺也特僑居於此實同旅客久必有回國之日況我國國船政炮庫百務待

應需才孔亟楚材自有楚用何必沾沾於爪亞亞爪亞而外別無大地少年壯志不忘祖國可欽可佩獨惜其未受國民教育未始無缺點也

球台近聞 ○檳城三州府與四州府打球會今年賽場地點輪中檳城十一日星期六在園仔角草埔地角賽開官大三州府得球六十三點究其誰勝誰負尚待查明續錄

上控待判 ○檳城富商巫人加申與富商黃裕英因預備被烟烟之轉帳在案控黃於暴空是訊加申申由黃典請上控一案已登前報茲悉此案案由三皇會訊空開訊兩造供詞均經錄畢四州府總司命黃先交銀八萬五千元付檢打銀行暫貯作公客爾我烟碼之來數惟判阿須待三皇司三思然後判出云

奇魚出現 ○浮羅江沙該處有一漁人日前在某海岸前發現獲奇魚三尾而如人形耳目口鼻俱全頂上有短髮者數十根似髮非髮身長四尺與魚無異惟鱗片作長形有黃白藍綠各色則又與常魚不同觀者如堵旋有某西人每尾以白金三十六員購之浸以藥水一尾則陳列於該處博物院之中一尾則寄往大吡叻博物院陳列

擴充糖廠 ○糖業里黎經珍通告現暗習直淡商業公司欲將勿里達之牙倫糖廠更充擴充會與請巴督求地二千五百三十七畝因該處數年來所種蔗極可敷用故也

建築警署之預聞 ○泗水某巫報載泗水埠附近牛欄大車站北端之地現下公班衙擬在該處建築水師警署聞不久便將動工云

告白

請觀香港西人羅虛君所述之情形於諸君亦可斷非益虛蓋君為無數人中  
患胃不消化及腦系衰殘之疾為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈者之一也  
中國每當炎夏之時諸患疾病者甚多然皆視為常有之事而終其能順指為何故  
者矣其病初起時覺身熱疲弱則胃口全失夜不成寐動輒驚恐神思惛倦與趣  
索然終則全身疲弱若癱瘓矣韋廉士大醫生紅色補丸常蒙天下各國上等社會中  
信實可靠之人所附無可指摘之證據皆確證為治愈以上各疾可使身體強健  
獨無偶之靈藥也近有香港西摩路三十一號門牌西人羅虛君自述其患病獲愈  
之情形如左云○余初抵香港數年自覺身體其佳至一千九百零八年時身覺  
輕胃口惡劣病狀日重一日竟致飲食不化夜不成寐常被惡夢驚醒起而困憊不



諸君有是之病狀否

治疾病者即此丸也



注意防礙假冒

患頭痛者以  
致日則不克辦  
公試多藥一  
無效驗至去冬  
十月間有友人  
曾得韋廉士大  
醫生紅色補丸  
之益者囑余試  
服此著名之靈  
藥遂依昔服之  
胃口增進夜能

酣睡服至數瓶即覺十分全愈身體康健逾恒余自得此丸獲愈之後常勸親友中  
之患弱者皆服韋廉士大醫生紅色補丸亦莫不均獲裨益焉 潔淨康健之血為  
身體康健之要素韋廉士大醫生紅色補丸每一服之便使血潤濃鮮紅潔淨有力  
使患病者立獲全愈願諸君為康強其功效之神奇業已夙著嘗治愈無數所患  
血薄氣衰 少年虧喪 陽萎不舉 胃不消化 山林瘴氣 風濕骨痛 腎  
尻酸痛 腦筋衰弱 乾濕癩癬 瘡疥疔疥 皮膚炸裂 以及婦科諸症月經  
不調無不奏效如神 韋廉士大醫生紅色補丸各處藥局商店以及婦科西藥者均  
有出售如內地無從購買可直向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士大醫生藥局  
購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀 郵費一律  
不取

輪船啟行廣告 ○啟者

麥授士輪船有限公司之輪船乃  
常川美國及滿洲者茲夏勝摩輪  
船約于四月八二號由叻開  
往 隨後又有加里里輪船約  
於八月十七號開行 諸君欲知  
客貨價值等項者請向本公司代  
理人便悉此佈  
一千九百一十年十二月十九號  
代理人麥加里里打公司謹啟

嗎根代望即有利  
銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行  
情形詳開如左 本行批准共備  
本銀一百五十萬磅 取定本銀  
一百一十二萬五千磅 已收本  
銀五十六萬二千五百磅 盈餘  
積項共有三十二萬五千磅 本  
銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕  
商存寄本銀行之項其一年定期  
者以四巴仙息算 六個月定期  
者以三巴仙半息算 三個月定期  
者以三巴仙算 來往短期散  
則以二巴仙按日計算凡屬銀行  
應為之生理本銀行均可承造  
諸君光顧請移 玉惠臨面商便  
安  
大英一千九百零九年亦不里月  
十六號  
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒  
下士囑啟



司公限有險壽保方東大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應如何處置及如何擇向之方便辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因自人將望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給其後人者有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保款可以留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助足以資財甚富迨至年老則仍存一身而將望他人來助矣若已買有人壽保險此即謂男子諸君人最要之事俾得安其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀額五千元償還三百九十一號之保單單因為于先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一于已收到大東方公司所給此款之銀額于持解大東方公司因為需助用 所用之字據及因此更于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏煩謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年其月十八號日在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密銀之掛砂人欲便全坡公眾共悉已故宋君其壽之端婦名楊密銀甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元因為賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十五號宋君其壽係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各字據并未便于艱難而耗費而已故宋君其壽在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人于極真心為大東方公司介紹為禱此佈  
宣統二年十月念七日  
大英一千九百一十年十月二十八號

楊密銀掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基里士打屋二十二號房本公司寫字樓詢問便悉  
英一千九百一十年十二月六號 大東方有限公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡與亞細亞聯合時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採購者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬禮申凡連(即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司代理客沽此酒之華人商店如意而  
本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意而  
此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟



告廣器水售代



啟者特字通知本公司專蒙代  
運出諸 華摩拿 之水機此機  
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆

及瑞珍成坡係託 羅維夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之  
鳳鳴標水泥○市上呼作一紅毛泥○  
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者  
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟



企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以還童幼  
 年服之可能強壯銷路之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗香金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

國自強戒

烟社會林

體操

願諸君

Milkmaid

BRAND



Milk



See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin

Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而  
 尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺也

願諸君請嘗試之始信言不虛謬也

Typewriter \$ 50. Typewriter

白告售發車器機字打

Helios



The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一靈捷之打字機  
器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之  
此車之精良甚屬廉賤諸君若欲採購者請到本公司寫字  
樓觀看本公司并許諸君試用此車兩禮拜特此佈聞  
大英一千九百一十一年七月十四號  
新嘉坡麻六甲貨得本坡專家經售人聯呂衣蘇羅滿廠謹啟  
力門牌六號客A

正 法 國 萬 國 酒 池

雙 狗 標 爲 記

此標萬國酒池係由名醫所推許一經試飲必然喜悅

雙  
狗  
標  
爲  
記



雙  
狗  
標  
爲  
記

可保此標萬國酒池全用皆提于製成

每樽實價一元二角半在于市上其值最要因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 濟公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Ltd.

Dog's Head  
Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

宣統三年閏六月二十日叻報館刊

各埠輪船入口

檳榔	加	坤甸	亞	實龍	施碼	俾	薩	怡	福	未勝
由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程	由香港起程
約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到	約廿一日到
實得力公司	實得力洋行	巴智申洋行	同益公司	和益號	實得力公司	德利源	實得力公司	實得力公司	金福和	棉示必洋行

輪 船 開 行

[illegible]

錫	賣出	九十四元五角
柔佛烏椒	出價	二十元零七五
什碎烏椒	賣出	十九元
○實勝越白椒	無賣出	
厚羅粉越白椒	賣出	三十一元七五
山口洋	無賣出	
三發	無賣出	
勿里洞	無賣出	
文島	無賣出	
麻內	無賣出	
○叻甘蜜	賣出	九元九角
麻六甲	無賣出	
實勝越	無賣出	十元
四角一號未揀	出價	十四元八五
厘一號	又	十三元二角半
爪亞一號	賣出	十五元
○頭我粉	賣出	三元八角
叻一號	無賣出	
二號	無賣出	
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	無賣出	
坤甸下等	無賣出	
廖芒	無賣出	
納閣	無賣出	
○安汶坡丁香	賣出	三十五元
○安汶坡荳蔻	又	一百零一元
少荳蔻	又	一百零五元
○荳蔻只	賣出	二十三元
每年八十粒	賣出	二十一元五角
每年百一粒	賣出	五十五元
在死	賣出	六十元
○巴東甘文烟	出價	二十五元
○巨港甘文烟	又	
○樹乳	無賣出	
雜款一蘇一號	無賣出	
雜款一及二號	無賣出	
雜款一及三號	又	
雜款一及四號	又	
雜款一及五號	又	
實勝越一號	又	
實勝越二號	無賣出	
坤甸日移洞	無賣出	
巨港日移洞	無賣出	
納閣日移洞	無賣出	
○暹羅然梗	賣出	十七元

○暹羅水牛皮二號無賣出	十一元二五
麻六甲上中碩莪粒賣出	十元零一角
麻六甲上中碩莪粒賣出	十一元三七五
麻六甲上小碩莪粒賣出	十一元八角
麻六甲小	十一元五角
上幼至	十元零九二五
麻六甲幼至	又
檳城中碩莪粒賣出	九元一五
檳城小碩莪粒賣出	九元
來味連蒸至	二十五元半
峇盤蒸至	二十六元二五
○轉肉岩炭	十元零四角半
坤甸	無賣出
加肅	賣出 十元零三角
羅浮	又 十元零二角
牛膠欄老(深水地)賣出	十五元五角
簡仔底(深水地)賣出	十元零五角
巴東	無賣出
勿里洞	又
山口洋	無賣出
仙那蘭	無賣出
浮羅絲柔 普丹風島賣出	十元零一七五
吉蘭丹	賣出 十元零三五
什碎	賣出 十元零二角
勞基坡	無賣出
○藤 浮羅勝越	賣出 十一元
高抵吧加刺丹	賣出 十七元一二五
高抵吧加	又 十四元六二五
武吉	賣出 六元半
泗久葛欄(高底相類)賣出	八元七五
泗久葛欄(巴西相類)無賣出	十四元一二五
巨港巨藤	賣出 八元三角半
勿里洞	無賣出
勿里洞吧加	無賣出
高低耶合	無賣出
高低耶合	無賣出
新馬辰(三有)賣出	十三元
蘇拉拔(三有)無賣出	
坤甸(莫牙武老)又	
實叻越粗藤	無賣出
○藤(長)	又
○藤(圓)	又
○藤其土油	又
日網	
大鋼鉗箱	

錫	烟土一箱	即日行情	賣出
振成新花大白米一號	振成新花大白米二號	萬成八卦印大白米	育八卦印大白米
萬成順紅印三星米	萬成順青印三星米	萬成順紅印雙星米	乾利青印雙星米
元豐盛車魚	元豐盛雙車	勝興紅印	南占
仲光小較	半港糙		
一千八百五十元	九十四元五角		

叻什蜜	出價	九元九角
柔佛烏椒	出價	二十元零七五
實叻越白椒	無賣出	
納閣白教粉	賣出	三元五角零二五
廣芒頭教粉	又	三元五角三占
什碎烏椒	出價	二十元

足金	每條易	六十四元六角
金盾	每個	八元五角八占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾
爪哇盾	一百元兌	一百七十四盾
香港盾	一百元兌	一百七十四盾
銀行現銀票一百元銀行貼出		廿二元八七五

匯上海	匯加里吉	匯仰光	匯檳加錫	三寶瓏	匯西里末	匯加勝巴	匯小呂宋	匯暹羅	匯安南	匯廈門
商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值	銀行現銀一百元值 商人三十日期票一百元值
九十八兩一錢二分	一百七十四盾七分五厘	一百七十四盾六分	一百四十三盾四分	一百四十二盾四分	一百四十二盾四分	一百四十二盾四分	一百四十五元	六十五元二角五分	廿三元一角五分	廿四元八角五分

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

白告司公限有也馬明

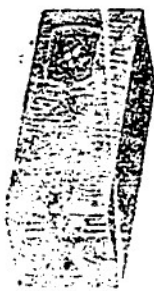
啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫  
烏呂及重公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹  
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香  
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼版亞拿香水乃是上品及其甚奇味之  
香水此香水在各于埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味真屬上品  
奇香

上各種以香水分發大小各等款在于  
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤  
購低票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 實

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟



售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等舊酒來叻發售  
印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有  
銀匙標裏酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今  
將木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君  
本行報明即贈花紅銀二百大元概不食言  
此酒不能販往 加那巴 三寶瓏 四里  
日理等處其餘各埠均能應運往茲佈  
大英一千九百零八年元月一號



法蘭西頂上好葡萄酒

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細  
認蜂窠標頭爲記前細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號



敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬國池酒來叻發售其酒清香郁醇厚具常飲之誠可令人長風氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國池酒無有能其出右者茲特佐餐中之神品也此酒向備

大英一千九百零八年正月一號

明碼也洋行經理

售發酒品三



啟者本行曾辦歐洲馳名三品洋酒來其功發售其酒係白  
式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒冒  
冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後  
買本行白  
頭三品酒  
者請細認  
本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司  
有缺莫若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

管 登 西 · 著 · 集



年此  
大興  
正月  
一號  
日鳴  
也洋  
行履  
駁

售發櫥鐵名馳



查思養生之道所最要者固惟飲食一節矣。蓋養性之方莫先於食。若飲食無節。則百病叢生。此本行沽賣等此鐵鍋已有三十年之久。其製法為堅固保能避火。且其鑄匙甚妙。斷非尋常雜貨所能比擬。以木料且鍋全身均用鐵製。並無雜以木料。且鍋身自前至今均為一式。因並備有優劣之分。至於各處大小不一。而價銀則約一百元至四百元。凡用之者可保其不礙於焚燒。即意外火災。亦亦無所損壞。是以本行之鐵鍋實為叻坡諸商所喜購者。西本行每年所沽亦殊不鮮。茲特為之錄佈。諸君有欲購者。祈即玉臨選購為盼。

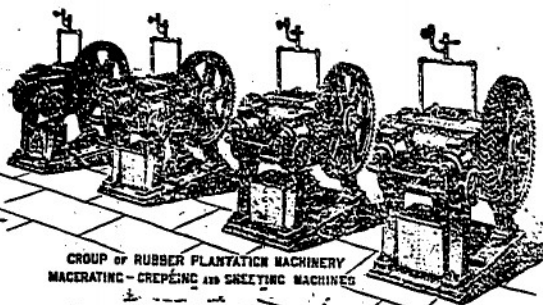
新印 五區亞廣為聯

明發色洋行謹啟

# Riley Hargreaves & Co. Ltd.

## SINGAPORE.

禮里夏元立有限公司告白



禮里夏元立有限公司啟

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及  
包工入所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲  
將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 成  
條或成塊之 鋼片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 巴登  
刀 及各款機器本公司出沽頂上製造樹乳車  
等及關於樹乳各物件本公司可應供妨礙 願  
知照 客文障 實製圖 油廠所用全圖各等此  
英千九百一十一年五月十八號

輪船啟行 ○啟者本公司之禮蘭輪船定于七月一號禮拜  
六即華六月初八日開行 毛里末輪船定于西七月五號禮拜三即華  
六月初十日開行 柔牙輪船定于西七月十二號禮拜六即華六月十  
七日開行 勞勃底輪船定于西七月十五號禮拜六即華六月廿日開  
七日開行 亞士蘭輪船定于西七月十九號禮拜三即華六月廿四日開  
行 馬希惹輪船定于西七月廿九號禮拜三即華七月四日開行  
由本坡前往 丁加勞 奧述 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿蘭  
南拔 宿里里 二打尼 萬崙 惹務 六坤 宜那 高門  
沙 占本 網略等處此佈  
宣統三年正月初六日 一三三 伊沙德公司謹啟

### 始創盧詩如去風虎骨膏

此膏專治風濕骨痛腰痛身不遂及傷風鶴膝手足彎曲數年眠床  
不起等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳毒瘡身骨痛用之無  
不應驗如喉蛾打損傷及疥未破者用之以擦患處立可止痛止痛酒  
後傷風氣促氣逆或因水土不服致患脚氣步履艱難者用之亦最神  
效驗希世之神藥也 一凡風濕骨痛手足彎曲身不遂傷風鶴膝  
立早服用此膏二錢許以手力擦

### 去風虎骨膏



盧詩如監製

者可用此膏隨時輕擦之 一凡發熱 蚊蟲 蜈蚣 蟻 咬傷  
者速將此膏抹之立刻止癢止痛去毒惟傷口破裂者則勿用 腎囊  
癢可用此膏抹之立刻止癢  
○本坡代售處 老馬路口山山發號 大小坡孟嘉大藥房  
大馬路中法藥房 荳蘭街口會豐商店  
○外埠發行所 檳榔嶼新街口會豐商店  
考授英國藥化學執照盧詩如監製  
大英一千九百一十年十月廿九號 孟嘉藥房謹啟

然見效 一凡頭痛用此膏一錢  
許以手輕擦太陽兩處立覺安神  
止痛 一凡腰痛可用此膏二錢  
許臍間以手擦患處接後用棉花  
包好如症重者每日可擦兩三次  
一凡受寒喉痛咳嗽及肺癆可  
用此膏以手擦于胸前及背脊處  
最為去寒順氣止咳 一凡凍瘡  
又名凍足○中國冬天嚴寒人多  
於耳上及足後發現凍瘡未破

# 福德醫生返老還童固本片

夫發癆一症皆由真本不足元陽耗傷所致而虛弱之固本無方即驚其辭曰危症也又有浮誇之士妄云有秘方妙藥炫異矜奇者其方依然紙上談兵究其藥係假極機烟毒害世誤人貽非淺鮮不得不探其病源為貽誤將來者告諸男女婚姻伊始身軀充足陰陽和洽自能琴瑟調和無斯衍慶惟先天不足之本體素虧兼以房事過勞真精耗損或好奕色以致陰虛或好俊童以致陽竭因此下元虛弱精神疲倦眼目昏花腰酸腿軟陽痿等症與之現者甚至精竭陽衰促及壽限每見得斯症者亟懇同效惟福德醫生治製育亨賓固本片服之最為靈驗此藥用育亨賓樹皮提煉成精合以貴重藥品以化學治製性極和平無燥熱猛烈之品專治陽痿不舉及一切虛弱等症此藥片有固本培元之功龍馬精神之力扶助壯身廣嗣延年無論新舊老人青年弱體連服一禮拜元陽充足精神活潑弱公強返老還童機券可待亦無論何種補品均未有此藥之功效真壽世之第一靈寶衛生家幸勿輕視此無上妙品蓋此藥實有回天造化之功也各國名醫所贈之保證書多不勝載

服法每日三次每次二片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇效從此根本堅固自能任意歡樂精神健旺可保一生康壯

大德國神醫德生治製育亨賓固本片每管一元五角每打洋十

五元批售另議

宣統二年九月廿三日

石叻大馬路會豐商店  
吧城小南門中法藥房  
庇能新街中法藥房

吉隆茨廠街盧同寶

## 士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直禮士及子有限公司洽辦 牛乳計分三款 第一款純牛乳 第二款淨牛乳 第三款和糖牛乳 寄此三款牛乳實第一精良從來未嘗有人販運到叻及買純乳隨于罐內而不和糖

項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也  
安樂公司 源振豐 永和成  
衣勿南沙公司 義順公司  
泗公司 廣仁興 廣南生 金昌公司  
英一千九百零九年三月三十號